

Мария Лозовская

**Карл Валентин
В шляпном магазине (1938)**

Продавщица: Добрый день, чем я могу вам помочь?

Карл Валентин: Шляпой.

Продавщица: Какая шляпа вам нужна?

Карл Валентин: Чтобы её одевать.

Продавщица: Ну, одеть шляпу у вас не выйдет, её можно только надеть.

Карл Валентин: Не всегда, вот в церковь шляпу не наденешь.

Продавщица: В церковь не наденешь, но вы же не ходите туда постоянно.

Карл Валентин: Разве что к случаю от случая.

Продавщица: Вы, верно, хотели сказать от случая к случаю!

Карл Валентин: В общем, мне нужна шляпа, чтобы ее снимать и надевать.

Продавщица: Для этого любая сойдется! Хотите с мягкими или твердыми полями?

Карл Валентин: Да нет, с серыми.

Продавщица: Нет же, какого фасона?

Карл Валентин: Бесцветного.

Продавщица: Похоже, вы ищете что-то элегантное. У нас много элегантных головных уборов всех цветов.

Карл Валентин: Всех? Тогда мне светло-жёлтую!

Продавщица: Позвольте, светло-жёлтый подойдет разве что для карнавала, вы же не будете носить светло-жёлтую шляпу.

Карл Валентин: Я ее надевать собрался, а не носить.

Продавщица: Вас в жёлтой шляпе поднимут на смех.

Карл Валентин: А как же соломенные шляпы, они как раз желтоватые.

Продавщица: Так вы соломенную хотите?

Карл Валентин: Нет, солома слишком пожароопасна.

Продавщица: Асбестовых шляп, увы, не бывает! Зато у нас есть чудные мягкие шляпы из фетра.

Карл Валентин: Мягкий фетр плох тем, что не услышишь, если шляпа упадёт с головы.

Продавщица: Так купите стальную каску, её будет прекрасно слышно.

Карл Валентин: Не выйдет – я штатский.

Продавщица: Вы бы решили поскорее, что за шляпу вы хотите.

Карл Валентин: Новую!

Продавщица: У нас все новые.

Карл Валентин: Я и хочу новую.

Продавщица: Какую именно?

Карл Валентин: Мужскую!

Продавщица: Дамских шляпок не продаём!

Карл Валентин: Я сюда не за дамской пришёл!

Продавщица: Раз с вами так нелегко договориться, я просто покажу вам несколько моделей.

Карл Валентин: Зачем мне несколько, я пришел сюда за одной-единственной. У меня одна голова, в конце концов.

Продавщица: Вы просто выберете из нескольких шляп.

Карл Валентин: Я не хочу выбирать, я хочу шляпу, и чтобы сидела хорошо.

Продавщица: Разумеется, но чтобы такую найти, мне понадобится окружность вашей головы.

Карл Валентин: Голова у меня не такая уж круглая, как вам кажется!
Окружность у меня – 55 сантиметров, но размер мне нужен 60-й.

Продавщица: Такая шляпа будет вам велика.

Карл Валентин: Да, но сядет хорошо! Шляпы размером поменьше вечно с меня спадают.

Продавщица: Это какая-то бессмыслица - если окружность головы у вас 55 сантиметров, ваш размер - 55-й! Всегда так было.

Карл Валентин: Всегда! Очень жаль, что торговцы – народ старых нравов и совершенно не идут в ногу со временем.

Продавщица: Как размер шляпы может идти в ногу со временем?

Карл Валентин: Позвольте, но головы у людей уж не те, что были, они постоянно меняются!

Продавщица: Изнутри – да, но снаружи всё как было! Слушайте, мы уже ходим по кругу.

Карл Валентин: Вы же хотели узнать окружность!

Продавщица: Меня интересует не круговорот истории, а ваша голова.

Карл Валентин: Я просто пытался вам объяснить, что в эти ваши старые добрые времена головы у людей были другими!

Продавщица: Вы говорите чушь, разумеется у каждого испокон веков своя голова на плечах, но у нас речь о размере головы, а не о её содержимом. В общем, давайте я помогу вам с выбором, примерьте-ка вот эту шляпу, размер 55-й, стоит пятнадцать марок, чудесный современный головной убор.

Карл Валентин: Ваш профессиональный азарт вызывает доверие. Шляпа, говорите, современная.

Продавщица: Да что в наши дни современно! Представляете, есть такие оригиналы, которые по улице и зимой и летом ходят без шляп, да еще утверждают, что это модно!

Карл Валентин: Значит, модно шляп вообще не носить? Тогда и мне никакой не нужно. Благодарю!